



## CSEPELI ROMA ÖNKORMÁNYZAT

### J E G Y Z Ó K Ö N Y V

a Csepeli Roma Önkormányzat Testülete **2013. április 16-án (kedd) 14 órai kezdettel** a hivatalos helyiségében (1211 Bp. Kossuth L. u. 166.) megtartott rendkívüli testületi üléséről.

**Jelen vannak:** Farkas László elnök  
Karsai Mátyás képviselő  
Zsivity Zoránné képviselő  
Majorné Sándor Beáta Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata, Jegyző megbízottja

**Távolmaradó:** Tóth Krisztián elnökhelyettes

**Farkas László** köszönti a megjelenteket, majd megállapítja, hogy a testület 3 fővel határozatköpes, döntésből kizárt képviselő nincs, az ülést megnyitja. A kiküldött meghívóhoz köpestl javaslatot tesz az alábbi napirendi pont megtárgyalására az Egyebek előtt: *Javaslat az elnöki keret összegének módosítására.* Miután kérdés, hozzászólás nincs, a napirendet szavazásra bocsátja.

#### 20/2013.(IV.16.)RAKT

#### HATÁROZAT

A Csepeli Roma Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a mai testületi ülésén az alábbi napirendet tárgyalja:

##### Napirend 1. pontja:

**Beszámoló a 2012. évi költségvetés teljesítéséről**

Hőforrás: Farkas László elnök

##### Napirend 2. pontja:

**Javaslat a 2012. évi pénzmaradvány felhasználására**

Hőforrás: Farkas László elnök

##### Napirend 3. pontja:

**Javaslat az UPC internet 2013. évi számláinak kiegyenlítésére**

Hőforrás: Farkas László elnök

##### Napirend 4. pontja:

**Javaslat a 2013. évi költségvetés módosítására**

Hőforrás: Farkas László elnök

##### Napirend 5. pontja:

**Javaslat az elnöki keret összegének módosítására**

Hőforrás: Farkas László elnök

**Napirend 6. pontja:**

**Egyebek**

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Farkas László elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

**Farkas László** megnyitja a napirendet.

**Napirend 1. pontja:**

**Beszámoló a 2012. évi költségvetés teljesítéséről**

**Előterjesztő:** Farkas László elnök

**Farkas László** ismerteti, hogy a Jegyző a 384/2013. sz. levelében a 2013. évi Igyműködési Megállapodás 10.2. pontja alapján előkészítette a 2012. évi beszámolóhoz az adatokat, mely alapján az elnöknek a 2012. évi költségvetés éves teljesítéséről (zárszámadás) beszámolót kell adnia. Jelzi, a beszámolót írásos formában elkészített és minden képviselő megkapott. Megállapítja, hogy a zárszámadási beszámolóval kapcsolatban kérdés és hozzászólás nincs, a beszámoló elfogadásáról szavazást rendel el.

**21/2013.(IV.16.)RAKT**

**HATÁROZAT**

A Csepeli Roma Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2012. évi költségvetésének teljesítéséről szóló beszámolót elfogadja.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Farkas László elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

**Napirend 2. pontja:**

**Javaslat a 2012. évi pénzmaradvány felhasználására**

**Előterjesztő:** Farkas László elnök

**Farkas László** ismerteti, hogy a Jegyző 384/2013. sz. levelében adott tájékoztatást a 2012. évi pénzmaradvány összegéről. Javasolja, hogy a pénzmaradvány 316.000,- Ft összegével, valamint az alábbi átcsoportosításokkal módosítsák a 2013. évi költségvetési támogatás 222.000, Ft Dologi kiadás - Egyéb dologi kiadások előirányzatát és a dologi kiadások felhasználását.

3. Dologi kiadás 538.000

Egyéb dologi kiadás 538.000

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

**22/2013.(IV.16.)RAKT**

**HATÁROZAT**

A Csepeli Roma Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a **2012. évi 316.000,- Ft-os pénzmaradvány** összegével, valamint az alábbi Egyéb dologi kiadásokkal módosítja a 2013. évi költségvetésben szereplő 222.000,- Ft Dologi kiadás előirányzatát és a felhasználását az alábbiak szerint határozza meg:

**3. Dologi kiadás** **538.000**  
Egyéb dologi kiadás 538.000

**Határidő:** azonnal  
**Felelős:** Farkas László elnök

**3** igen  
**0** nem  
**0** tartózkodás **elfogadva**

**Napirend 3. pontja:**

**Javaslat az UPC internet 2013. évi számláinak kiegyenlítésére**

Hőforrás: Farkas László elnök

**Farkas László** javasolja, hogy az UPC Fiber Power Business Szolgáltatási csomaghoz kapcsolódó internet számlák kifizetéséhez különítsenek el 120.000,- Ft-ot a 2013. évi számlák kiegyenlítéséhez a Dologi kiadások – Egyéb dologi kiadások tétele terhére. Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazást rendel el.

**23/2013.(IV.16.)RAKT**

**HATÁROZAT**

A Csepeli Roma Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a **UPC** Fiber Power Business Szolgáltatási csomaghoz kapcsolódó **2013. évi internet** számlák havi átutalásához **120.000,- Ft**-ot elkülönít a Dologi kiadás – Egyéb dologi kiadások tételéből.

**Határidő:** azonnal  
**Felelős:** Farkas László elnök

**3** igen  
**0** nem  
**0** tartózkodás **elfogadva**

**Napirend 4. pontja:**

**Javaslat a 2013. évi költségvetés módosítására**

Hőforrás: Farkas László elnök

**Farkas László** ismerteti, hogy a 2013. évi költségvetés módosítani szükséges Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatával kötött megállapodásban biztosított működési támogatás és telefonköltség I. féléves összegével. Javasolja, hogy a bevételi előirányzatot a 83.000,- Ft működés célú támogatás és a 45.000,- Ft telefonköltség (összesen 128.000,-) összegével módosítsák.

**24/2013.(IV.16.)RAKT**

**HATÁROZAT**

A Csepeli Roma Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatával kötött megállapodásban biztosított **I. féléves** működési támogatás **83.000,- Ft** os, valamint a telefonköltség támogatás **45.000,- Ft**-os (összesen 128.000,- Ft) összegével megnöveli a 2013. évi költségvetés bevételi és kiadási előirányzatait.

**Határidő:** azonnal  
**Felelős:** Farkas László elnök

**3** igen  
**0** nem  
**0** tartózkodás **elfogadva**

**Farkas László** javasolja, hogy a 22-24/2013.(IV.16.)RAKT határozatokkal módosítsák a 2013. évi költségvetést.

A Csepeli Roma Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2013. évi költségvetését a 22-24/2013.(IV.16.)RAKT határozatokkal módosítva az alábbiak szerint fogadja el:

Csepeli Roma Önkormányzat 2013. évi bevételi előirányzatai		Csepeli Roma Önkormányzat 2013. évi kiadási előirányzatai	
1. Központi költségvetési támogatás	222.000	1. Személyi juttatás	0
<b>I. Központi költségvetési támogatás (1)</b>	<b>222.000</b>	- Tiszteletdíj	0
2. Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata I. féléves működési támogatása	83.000	- BKV bérletértékt	0
3. Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata I. féléves telefonköltség támogatása	45.000	- Egyéb személyi kifizetések	0
<b>II. Önkormányzati költségvetési támogatás (2+3)</b>	<b>128.000</b>	2. Munkaadókat terhelő járulékok	0
<b>4. 2012. évi pénzmaradvány</b>	<b>316.000</b>	- Társadalombiztosítási járulék	0
		- Munkaadói járulék	0
		- Egészségügyi hozzájárulás	0
		3. Dologi kiadás	<b>666.000</b>
		Egyéb dologi kiadások	418.000
		UPC internet 2013.	120.000
		Működési célú kiadás	83.000
		Telefonköltség	45.000
		4. Működési célú pénzeszköz átadás	0
		<b>I. Működési kiadások összesen (1+2+3+4)</b>	<b>666.000</b>
		5. Felhalmozási kiadások	0
		6. Felhalmozási célú pénzeszköz átadás	0
		<b>II. Felhalmozási kiadások összesen (5+6)</b>	<b>0</b>
<b>Bevétel összesen (I.):</b>	<b>666.000</b>	<b>Kiadás összesen (I.):</b>	<b>666.000</b>

**Határidő:** azonnal  
**Felelős:** Farkas László elnök

3 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

**elfogadva**

**Napirend 5. pontja:**

**Javaslat az elnöki keret összegének módosítására**

Előterjesztő: Farkas László elnök

**Farkas László** javasolja, hogy a korábban 25.000,- Ft-ban megállapított elnöki keret összegét csökkentsék havi 10.000,- Ft-ra, mert véleménye szerint ez is elegendő lesz a kiadásokra. Továbbá elmondja, hogy a csökkentésből adódóan a májusban tartandó Roma Nap című rendezvényhez a megfelelő önrészt is biztosítani tudják. Javasolja, hogy a 10/2013.(II.06.)RAKT határozatban szereplő elnöki keret összegét módosítsák 25.000,- Ft-ról 10.000, Ft-ra. Megállapítja, hogy kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

A Csepeli Roma Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 10/2013.(II.06.)RAKT határozatát az alábbiak szerint módosítja:

A Csepeli Roma Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy felhatalmazza a Csepeli Roma Önkormányzat elnökét, hogy a 2013. évi költségvetés terhére előlegként – külön testületi határozat nélkül – havi 10.000,- Ft összeghatárig készpénzt vegyen fel reprezentációs és egyéb költségek (utazási költség, irodaszerek, koszorúk, bútorok, postaköltség stb.) kifizetésére utólagos elszámolással.

A tárgy hónapban fel nem használt **10.000,- Ft-os elnöki keret** átvitelre kerül a következő hónapra.

**Határidő:** azonnal  
**Felelős:** Farkas László elnök

**3** igen  
**0** nem  
**0** tartózkodás                    **elfogadva**

**Napirend 6. pontja:**

**Egyebek**

**Farkas László** ismerteti, hogy Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részére kiírt pályázatán egy programmal pályázott Roma Nap rendezvény megtartására. A pályázatokat 2013. április 25-én bírálják el, majd azt követően ismét testületi ülésről fognak tartani, mert a rendezvény színvonalas megtartásához önrész biztosítására is szükség lesz. Közérdekű bejelentéseknek ad helyt.

**Zsivity Zoránné** megkérdezi, hogy az általa elnök úrnak átadott vizsgálati anyagot továbbította-e Jegyző úrnak?

**Farkas László** elnézést kér képviselő asszonytól, de idő hiányában még nem tudta továbbítani, de a héten feltétlenül átadja Jegyző úrnak. Megállapítja, hogy több hozzászólás nincs, ismerteti, hogy a jegyző megbízottjának jogszabálysértésre vonatkozóan nincs jelzése, majd az ülést bezárja.

K.m.f.

  
Karsai Máttyás  
jkv. hitelesítő



  
Farkas László  
elnök

A jegyzőkönyvet készítette:

Majorné Sándor Beáta  
Szervezési Iroda, ügyintéző